# МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

## высшего образования

# **КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ** им. В.П. Астафьева

(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Кафедра иностранных языков

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

#### ЯЗЫКОВАЯ СТРУКТУРА ТЕКСТА

Направление подготовки: 44.04.01 Педагогическое образование Профиль/название программы:

Сопоставительное изучение образовательных систем и межкультурная коммуникация

квалификация (степень): магистр форма обучения *очно*  Рабочая программа дисциплины «Языковая структура текста» составлена доцентом кафедры иностранных языков, к.филол.н. Лефлер Н.О., ст.преп. Филоненко Е.В., д.пед.н., профессором Петрищев В.И.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры <u>иностранных языков</u> Протокол № 6 от "13" января 2016 г.

Заведующий кафедрой:

доктор педагогических наук, профессор Петрищев В.И.

"21" января 2016 г.

Sebenno U.B. Just

Председатель

#### Содержание рабочей программы дисциплины

#### Пояснительная записка

# 1. Организационно-методические документы

- 1.1. Технологическая карта обучения дисциплине
- 1.2. Содержание основных разделов и тем дисциплины
- 1.3. Методические рекомендации по освоению дисциплины

#### 2. Компоненты мониторинга учебных достижений обучающихся

- 2.1. Технологическая карта рейтинга дисциплины
- 2.2. Фонд оценочных средств по дисциплине
- 2.3. Анализ результатов обучения и перечень корректирующих мероприятий по учебной дисциплине

## 3. Учебные ресурсы

- 3.1. Карта литературного обеспечения дисциплины
- 3.2. Карта материально-технической базы дисциплины

#### Пояснительная записка

- 1. Рабочая программа дисциплины «Языковая структура текста» студентов филологического факультета второго курса предназначен для 44.04.01 магистратуры направления «Педагогическое образование», специальность «Сопоставительное изучение образовательных систем Данная рабочая программа разработана в межкультурная коммуникация». соответствии со «Стандартом рабочей программы дисциплины в КГПУ им. В.П. Астафьева», утвержденном Ученым советом университета «30» сентября 2015 г. 9) и представляет собой совокупность взаимосвязанных (протокол № организационных учебно-методических документов И материалов, определяющих цели, содержание данной учебной дисциплины согласно ФГОС ВО по направлению подготовки 44.04.01 «Педагогическое образование» уровень магистратуры приказ № 1505 от 21 ноября 2014г.. В содержание «Языковая структура текста» включены:
  - организационные документы;
  - рабочая программа дисциплины,
  - ресурсное обеспечение дисциплины;
  - формы контроля;
  - методические рекомендации.

Организационные документы содержат информацию о структуре, содержа нии, ресурсном обеспечении, порядке и технологиях изучения дисциплины.

Общая программа дисциплины «Языковая структура текста» представлена:

- а) выпиской из стандарта ФГОС ВО об обязательных компетенциях студен тов (Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 21 ноя бря 2014 г. № 1505);
- б) выпиской из Учебных планов педагогических специальностей, регламен тирующего место, объем (в часах и в кредитах), формы организации занятий и ко нтроля усвоения знаний студентов по дисциплине;
  - в) рабочей программой дисциплины «Языковая структура текста» програ

ммой освоения учебного материала, соответствующей требованиям ФГОС и учи тывающей специфику подготовки студентов по избранной специальности в КГП У им. В.П.Астафьева.

Рабочая программа дисциплины содержит следующие элементы, рекоменд ованные «Стандартом рабочей программы дисциплины в КГПУ им. В.П. Астафь ева», утвержденном Ученым советом университета «30» сентября 2015 г. (проток ол № 9): введение, сведения о содержании теоретического курса, учебно-методи ческую карту дисциплины, карту самостоятельной работы студентов, формы и м етоды контроля усвоения материала учебной дисциплины. Ресурсное обеспечени е дисциплины «Языковая структура текста» представлено в карте литературного обеспечения дисциплины.

Методические рекомендации для студентов включают рекомендации и разъяснения, направленные на оптимизацию процесса изучения данной дисциплины, описание сценария изучения дисциплины, советы по подготовке и выполнению различных форм заданий практической и самостоятельной работы.

#### 2. Трудоёмкость дисциплины

Вид учебной работы	4 семестр (кредиты)
Общая трудоёмкость работ	144 (4)
Ы	. ,
Лекции	
Семинары	
Лабораторные занятия	10 (0.3)
Практические занятия	
КСР	
Самостоятельная работа	134 (3.7)
Курсовая работа	
Реферат	
Виды итогового контроля	ЗАЧЁТ

3. Дисциплина «Языковая структура текста» относится к дисциплинам по выбору профессионального цикла ФГОС ВО. Изучение курса способствует углуб ленному пониманию специфики изучаемого иностранного, знакомит студентов с языковой структурой текста, что способствует более углубленному пониманию

языковых реалий иностранного языка.

Курс «Языковая структура текста» изучается в 3 семестре и включает в себ я 10 часов аудиторных занятий и 134 часа самостоятельной работы студентов. Ит оговой формой контроля является зачет в конце 3 семестра. Изучение данной дис циплины актуализирует знания студентов, полученные при изучении базовых яз ыковых дисциплин программы бакалавриата и 1 курса магистратуры.

Прохождение курса «Языковая структура текста» позволит в будущем студ ентам-выпускникам ВУЗа работать в организациях образовательной сферы услуг любой формы собственности и направления деятельности:

- государственных и негосударственных учреждениях общего и начального, среднего, высшего профессионального образования;
- в органах, осуществляющих регулирование и контроль над системой образ ования РФ;
- в системе дополнительного образования детей;
- в системе дополнительного профессионального образования: тренинговых, консалтинговых компаниях, корпоративных университетах;

#### Содержание теоретического курса

**Цель курса** - ознакомить будущих учителей иностранного языка с основн ыми языковыми структурами текста, создать у них практическую базу для форми рования навыков и умений, необходимых в их будущей деятельности, а также дл я овладения методикой преподавания иностранного языка в вузе и школе.

Основные задачи данного курса:

- познакомить студентов с языковой структурой текста;
- способствовать пониманию связи иностранного языка с другими гуманитарными дисциплинами.

Также цель курса состоит в том, чтобы содействовать становлению у студе нтов ключевых профессионально-личностных компетенций, состоящих из следующих структурных элементов:

• опыта познавательной деятельности, фиксированного в форме ее результатов

- знаний;
- опыта осуществления известных способов деятельности в форме умения де йствовать по алгоритму, образцу;
- опыта творческой деятельности в форме умения принимать эффективные ре шения в жизненных ситуациях;
- опыта осуществления эмоционально-ценностных отношений в форме лично стных ценностных ориентаций.
- способности использовать освоенное содержание курса для решения практич ески-познавательных, ценностно-ориентационных и коммуникативных задач и проблем;
- интегральных информационных и коммуникативных способностей;
- обобщенных навыков профессионального и культурного поведения;
- способов организации собственной деятельности.

# Планируемые результаты обучения

Задачи освоения	Планируемые результаты обучения	Код результата
дисциплины	по дисциплине (дескрипторы)	обучения (компетенция)
- развитие	Знать базовую общеупотребительную	OK-1
навыков чтения	лексику и специальную терминологию	ОПК-1
специальной	на иностранном языке в сфере	
литературы в	делового общения	
различных	Уметь читать, понимать и	
сферах бизнеса	использовать в процессе обучения	
по широкому и	учебную, справочную, и специальную	
узкому профилю	литературу по широкому и узкому	
специальности на	профилю специальности на	
	иностранном языке	

иностранном	Владеть всеми видами чтения:	
языке,	изучающее, ознакомительное,	
	поисковое и просмотровое для	
	получения информации из зарубежных	
	источников	
- развитие	Знать базовую общеупотребительную	ОК-1
навыков письма	лексику и специальную терминологию	
(ведение деловой	на иностранном языке в сфере	ОПК-1
переписки)	делового общения, основные	
переплекту	грамматические явления, характерные	
	для деловой речи	
	_	
	Уметь вести деловую переписку на	
	иностранном языке в соответствии с	
	формой, принятой в стране изучаемого	
	языка	
	Владеть основными навыками письма,	
	приемами аннотирования и	
	реферирования (аннотация, реферат,	
	эссе, деловое письмо), навыками	
	ведения деловой переписки, включая	
	формат электронной переписки,	
	заполнения большинства личных и	
	деловых форм (анкеты, резюме)	
- развитие	Знать основные значения изученных	ОК-1
навыков устной	лексических единиц, обслуживающих	ОПК-1
речи	ситуации иноязычного общения в	
	социокультурной, деловой и	
	профессиональной сферах	
	деятельности, предусмотренными	
	направлениями специальности	

	Уметь вести диалог, используя	
	оценочные суждения, в ситуациях	
	официального и неофициального	
	делового общения; беседовать о себе и	
	о своих планах, соблюдая правила	
	этикета; рассуждать в рамках	
	изученной тематики и проблематики	
	Владеть навыками построения	
	монологического высказывания и	
	ведения диалога, навыками	
	аргументированного изложения	
	собственной точки зрения в	
	межличностном и профессиональном	
	общении на иностранном языке	
аудирование:	Знать нужную информацию	OK-1
воспринимать на	(селективное понимание); полную	ОПК-1
слух	информацию (детальное понимание)	
информацию при	Уметь воспринимать иноязычную	
общении	речь, построенную на программном	
	материале с допущением некоторого	
	количества незнакомой лексики в	
	условиях непосредственного общения	
	в различных ситуациях общения, вести	
	телефонные переговоры.	
	Владеть навыками понимания	
	учебных и аутентичных аудиотекстов с	
	разной степенью и глубиной	
	проникновения в их содержание в	
	рамках программных требований	
	(основную информацию (глобальное	
	понимание)	

ОК-1- способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу, способностью совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень.

ОПК-1- готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

# 4. Перечень образовательных технологий:

При освоении дисциплины «Языковая структура текста» используются следующие образовательные технологии:

- 1) Педагогические технологии на основе активизации и интенсификации деятельности учащихся (активные методы обучения)
- 2) Игровые технологии
- 3) Проблемное обучение
- 4) Технология проектного обучения
- 5) Интерактивные технологии
- 6) Технологии индивидуального обучения и коллективный способ обучения.

# Лист согласования рабочей программы дисциплины с другими дисциплинами образовательной программы

на 201\_\_/ \_ \_ учебный год Кафедра Предложения об Принятое решение Наименование дисцип лин, изучение которых изменениях в ди (протокол №, дата) ка федрой, разработавш опирается на данную дактических еди ей программу дисциплину ницах, временно й последователь ности изучения и т.д. Кафедра Базовые языковые дисциплины иностранных языков программы бакалавриата Межкультурная Кафедра иностранных коммуникация языков

Заведующий кафедрой	
Председатель НМСН	

# 1. Организационно-методические документы

# 1.1. Технологическая карта обучения дисциплине

#### <u>Лингвострановедение</u>

(наименование дисциплины)

# Для обучающихся образовательной программы

44.04.01 Педагогическое образование квалификация (магистр)

(указать уровень, шифр и наименование направления подготовки,)

Профиль/название программы: Сопоставительное изучение образовательных систем и межкультурная коммуникация, (очная форма обучения)

(указать профиль/ наименование программы и форму обучения) (общая трудоемкость дисциплины  $\underline{4}$  з.е.)

	Всего		Аудитс	рных часо	В	Внеауди	
Наименование разделов и тем	часов	Всег	лекц	прак.зан	лабор-	торных	Формы и методы
дисциплины		o	ий	ятия	X	часов	контроля
					работ		
3 семестр							
БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ 1.					10	134	контроль монологического
Language Text Structure							высказывания, контроль
							чтения, контроль письма,
							аудирование
Форма итогового контроля по уч.							зачет
плану							
ИТОГО	144				10	134	

#### Содержание дисциплины

# Модуль № 1 Language Text Structure.

Лабораторный практикум 1. Phonetical peculiarities of the text.

Лабораторный практикум 2. Word-order in the text.

Лабораторный практикум 3. Types and connections of sentences in the text.

**Лабораторный практикум 4.** Types of the texts.

**Лабораторный практикумs 5.** Styles of the texts.

# 2. Компоненты мониторинга учебных достижений обучающихся

# 2.1. ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА РЕЙТИНГА ДИСЦИПЛИНЫ Очная форма

Наименование	Уровень/ступень	Цикл	Количество	
дисциплины/кур	образования	дисциплины в	зачетных	
ca	(бакалавриат,	учебном плпне	единиц/кредитов	
	магистратура)			
Языковая	Магистратура	Дисциплина по	4 кредита (ЗЕТ)	
структура текста		выбору		
		профессиональ		
		ного цикла		
Смежные дисциплины по учебному плану				
Предшествующие: иностранный язык, деловой иностранный язык, практикум по				
иностранному языку, смежные социо-гуманитарные дисциплины.				
Последующие:				

ВХОДНОЙ МОДУЛЬ				
(проверка «остаточных» знаний по ранее изученным смежным дисциплинам)				
	Форма работы*	Количество	баллов 5 %	
min max				
Тестирование 0 5				
Итого 0 5				

LIIIOOCIII	$M \cap \Pi M \cap M$	1
$\mathbf{DA3UBDIVI}$	МОДУЛЬ № 1	ı
DITOODDITI	ттод зывы.	•

	Форма работы*	Количество	баллов 75 %
		min	max
Текущая работа	Устный ответ	10	20
	Письменная работа	10	20
	(аудиторная)	10	20
Промежуточный	Тестирование		
рейтинг-		25	35
контроль			
Итого		45	75
	Итоговый	модуль	
Содержание	Форма работы*	Количество	баллов 20 %
		min	max
	Тестирование	15	20
Итого		15	20

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ				
Базовый модуль/	Форма работы*	Количеств	о баллов	
Тема		min	max	
БМ №1	Подготовка доклада			
	Подготовка			
	презентации			
БМ № 2	Индивидуальное			
	домашнее задание			
	Письменный перевод			
БМ № 3	Индивидуальное			
	домашнее задание			
	Письменный перевод			
	Устный перевод			
Итого				
Общее количество б	баллов по дисциплине	min	max	
(по итогам изучения	я всех модулей, без учета	60	100	
дополните	льного модуля)			

ФИО преподавателя: <u>Лефлер Н.О., Дудина С.П.</u>	
Утверждено на заседании кафедры «»	_20г. Протокол №
Зав. кафедрой: Петрищев В.И.	

# Лист внесения изменений

# 1. Учебные ресурсы

# 3.1. Карта литературного обеспечения дисциплины (включая электронные ресурсы) Языковая структура текста

(наименование дисциплины)

# Для обучающихся образовательной программы

44.04.01 Педагогическое образование, квалификация магистр

(указать уровень, шифр и наименование направления подготовки,) профиль Сопоставительное изучение образовательных систем и межкультурная коммуникация форма обучения очная

(указать профиль/ наименование программы и форму обучения)

Наименование	Место хранения/ электронный адрес	Кол-во экземпляров/
		точек доступа
Основная литература		
Основы лингвистики научного текста: учебное пособие/сост.	Библиотека КГПУ	96
Т.П. Петроченко. – Красноярск, 2011. – 56 с.		
Модуль №2		
Васильев А.Д. Интертекстуальность: прецедентные	Библиотека КГПУ	85
феномены: учебное пособие. — Красноярск, 2011. — 168 с.		
Дополнительная литература		
Валгина Н.С. Теория текста: учебное пособие. – М.:	Библиотека КГПУ	8
Логос, 2003. – 280 с.		
Модуль 2		

Лукин В.А. Художественный текст: Основы лингвистической теории. Аналитический минимум: учебник. – М, 2005. – 560 с.		20
Ресурсы сети Интернет	кафедра иностранных языков	1
Сайты ТВ и радио- каналов:  BBC World Services  CNN  Voice of America  Reuters  ABC news  Новостной дайджест  Breaking News  Study English News	http://www.bbc.co.uk http://www.cnn.com http://www.voanews.com http://www.reuters.com http://abc.go.com http://www.inopressa.ru http://www.breakingnewsenglish.com http://www.studyenglishnews.com	
Электронные версии газет:  "The Washington Post"  "The USA Today"  "The New York Times"  "Daily Express"  "Daily Mail"  "Daily Telegraph"	http://www.washingtonpost.com http://www.usatoday.com http://www.nytimes.com http://www.express.co.uk http://www.dailymail.co.uk http://www.telegraph.co.uk	
Сайты профессиональных общественных и коммерческих организаций: Youth International Foundation "Adventure Travel with iExplore"	http://www.youthactionnet.org http://www.iexplore.com	

The Global Adventure Community	http://www.adventuretraveltips.com
"Travelocity" "City of Hotels"	http://www.travelocity.com
Англоязычные сайты городов мира	http://www.travelocity.com
	http://www.city-of-hotels.com
	<u>http://www.visitlondon.com (Лондон)</u>
	http://www.belfastcity.co.uk (Белфаст)
	http://www.edinburgh.org (Эдинбург)
	http://www.manchester.co.uk (Манчестер)
	http://www.washington.org (Вашингтон)
	http://www.nycvisit.com (Нью-Йорк)
	http://www.phila.com (Филадельфия)
	http://www.ci.la.ca.us (Лос-Анджелес)
Информационные справочные системы	
1. «Britannica»	http://www.britannika.com
2. « High Beam Encyclopedia»	http://www.encyclopedia.com
3. «Encyclopedia Article Center»	http://encarta.msn.com/artcenter/

	http://www.questia.com
--	------------------------

## 3.2. Карта материально-технической базы дисциплины

Языковая структура текста

(наименование дисциплины)

# Для обучающихся образовательной программы

44.04.01 Педагогическое образование (магистр)

(указать уровень, шифр и наименование направления подготовки,) профиль Сопоставительное изучение образовательных систем и межкультурная коммуникация очная форма обучения

(указать профиль/ наименование программы и форму обучения)

Аудитория	Оборудование		
	(наглядные пособия, макеты, модели, лабораторное		
	оборудование, компьютеры, проекторы, информационные		
	технологии, программное обеспечение и др.)		
Аудитории	для практических (семинарских)/ лабораторных занятий		
учебные •	Notebook		
аудитории •	интерактивная доска		
филологического	проектор		
факультета			
•	Телевизор		
№ 3-38	Notebook		
•	интерактивная доска		
•	проектор		
•	магнитофон		

# МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

# «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева»

Филологический факультет

Кафедра-разработчик кафедра иностранных языков

**УТВЕРЖДЕНО** 

на заседании кафедры

Протокол № 6

от «<u>13</u>» января 2016 г.

ОДОБРЕНО

на заседании научно-методического совета

направления 44.04.01 Педагогическое

образование

Протокол № 5

от «21» января 2016 г.,

# ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся <u>Языковая структура текста</u>

(наименование дисциплины/модуля/вида практики)

Направление подготовки: *44.04.01 Педагогическое образование* 

Профиль/название программы:

Сопоставительное изучение образовательных систем и межкультурная коммуникация, ( очная форма)

квалификация (степень): магистр

Составитель: старший преподаватель кафедры иностранных языков, Филоненко Е.В., к.фил.н. Лефлер Н.О.

#### 1. Назначение фонда оценочных средств

1.1. Целью создания ФОС дисциплины «Языковая структура текста» является установление соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям основной профессиональной образовательной программы, рабочей программы дисциплины.

#### 1.2. ФОС по дисциплине решает задачи:

- контроль и управление процессом приобретения аспирантами необходимых знаний, умений, навыков и уровня сформированности

компетенций, определенных в ФГОС ВО по соответствующему направлению

#### подготовки;

- контроль (с помощью набора оценочных средств) и управление (с помощью элементов обратной связи) достижением целей реализации ОПОП, определенных в виде набора универсальных и общепрофессиональных компетенций выпускников;
- обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных и внедрение инновационных методов обучения в образовательный процесс Университета.
  - 1.3. ФОС разработан на основании нормативных документов:
- федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, специальность подготовки: Сопоставительное изучение образовательных систем и межкультурная коммуникация;
- образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, специальность подготовки: Сопоставительное изучение образовательных систем и межкультурная коммуникация;
- Положения о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, программам подготовки

научно-педагогических кадров в аспирантуре в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева» и его филиалах.

# 2. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе изучения дисциплины «Языковая структура текста»

2.1. **Перечень компетенций,** формируемых в процессе изучения дисциплины «Языковая структура текста»

OK-1- способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу, способностью совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень.

ОПК-1- готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.

2.2. Этапы формирования и оценивания компетенций

Компете	Этап	Дисциплины,	Тип	Oı	ценочное
нция	формирования	практики,	контроля	средство/ КИМы	
	компетенции	участвующие в			
		формировании компетенции		Номер	Форма
ОК-1	ориентировочный	Деловой	текущий	1	входной тест
		иностранный	контроль		
		язык			
	когнитивный	Деловой	текущий	2	говорение
		иностранный	контроль		
		язык			
	праксиологический	Деловой	текущий	3	аудирование
		иностранный	контроль		
		язык			
	рефлексивно-	Деловой	текущий	4	Зачет
	оценочный	иностранный	контроль		
		язык			
ОПК-1	ориентировочный	Деловой	текущий	1	аудирование
		иностранный	контроль		
		язык			
	когнитивный	Деловой	текущий	2	монологическ
		иностранный	контроль		oe
		язык			высказывание

праксиологич	неский Деловой	текущий	3	промежуточн
	иностранный	контроль		ый тест
	язык			
рефлексивно	- Деловой	промежуточн	4	Зачет
оценочный	иностранный	ая аттестация		
	язык			

# 1. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации

- 3.1. Фонды оценочных средств включают: тесты, вопросы и задания к зачету.
  - 3.2. Оценочные средства
  - 3.2.1. Оценочное средство: тесты, вопросы и задания к зачету

Критерии оценивания по оценочному средству Тест

	Высокий уровень	Продвинутый	Базовый уровень
Формируем	сформированности	уровень	сформированности
ые	компетенций	сформированности	компетенций
		компетенций	
компетенци	(87 - 100 баллов)	(73 - 86 баллов)	(60 - 72 баллов)
И	отлично/зачтено	хорошо/зачтено	удовлетворительно/зач
			тено
ОПК-1	Обучающийся на	Обучающийся на	Обучающийся на
	высоком уровне	среднем уровне	удовлетворительном
	способен	способен	уровне способен
	осуществлять	осуществлять	осуществлять
	профессиональную	профессиональную	профессиональную
	коммуникацию в	коммуникацию в	коммуникацию в
	устной и	устной и	устной и письменной
	письменной	письменной формах	формах на русском и
	формах на русском	на русском и	иностранном языках
	и иностранном	иностранном языках	для решения задач
	языках для	для решения задач	профессиональной
	решения задач	профессиональной	деятельности.
	профессиональной	деятельности.	
	деятельности.		

# 3.2.2. Оценочное средство <u>Вопросы к зачету</u> Критерии оценивания по оценочному средству Вопросы к зачету

Зачёт проводится в форме устного собеседования по темам пройденного раздела. Для зачета необходимо дать развернутый ответ на вопросы преподавателя по тем ам, а также перевести текст с английского языка на русский с последующим ком ментарием выделенных явлений и приемов их перевода.

		——————————————————————————————————————	
	Высокий уровень	Продвинутый	Базовый уровень
Формируем	сформированности	уровень	сформированности
ые	компетенций	сформированности	компетенций
компетенци	(07.100.5	компетенций	(60.72.5
и	(87-100 баллов)	(73-86 баллов)	(60-72 баллов)
	отлично/зачтено	хорошо/зачтено	удовлетворительно/з
OV. 1	06	06	ачтено
ОК-1	Обучающийся на	Обучающийся на	Обучающийся на
	высоком уровне	среднем уровне	удовлетворительном
	способен к	способен к	уровне способен к
	абстрактному	абстрактному	абстрактному
	мышлению, анализу,	мышлению, анализу,	мышлению, анализу,
	синтезу,	синтезу,	синтезу,
	способностью	способностью	способностью
	совершенствовать и	совершенствовать и	совершенствовать и
	развивать свой	развивать свой	развивать свой
	интеллектуальный и	интеллектуальный и	интеллектуальный и
	общекультурный	общекультурный	общекультурный
	уровень.	уровень.	уровень.
ОПК-1	Обучающийся на	Обучающийся на	Обучающийся на
	высоком уровне	среднем уровне	удовлетворительном
	способен	способен	уровне способен
	осуществлять	осуществлять	осуществлять
	профессиональную	профессиональную	профессиональную
	коммуникацию в	коммуникацию в	коммуникацию в
	устной и письменной	устной и	устной и
	формах на русском и	письменной формах	письменной формах
	иностранном языках	на русском и	на русском и
	для решения задач	иностранном языках	иностранном языках
	профессиональной	для решения задач	для решения задач
		_	_
	деятельности.	профессиональной	профессиональной
		деятельности.	деятельности.

# 4. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости

4.1. Фонды оценочных средств включают: аудирование, выполнение лексико-грамматических упражнений, работа с диалогом в группе (составление и исценирование), подготовка монологического высказывания, презентации по теме, индивидуальное домашнее задание, письменная работа (аудиторная).

4.2.1. Критерии оценивания см. в технологической карте рейтинга в рабочей

программе дисции	плины <u>Лингвострановедение.</u>	
	Критерии оценивания	Количество
		баллов (вклад в
		рейтинг)
аудирование	Обучающийся полностью понимает	10
	основное содержание, умеет выделить	
	отдельную, значимую для себя	
	информацию, догадывается о значении	
	незнакомых слов по контексту, умеет	
	использовать информацию для решения	
	поставленной задачи.	
	Обучающийся не полностью понимает	7
	основное содержание, но умеет выделить	
	отдельную, значимую для себя	
	информацию, догадывается о значении	
	части незнакомых слов по контексту, умеет	
	использовать информацию для решения	
	поставленной задачи.	
	Обучающийся не полностью понимает	5
	основное содержание, не может выделить	
	отдельные факты из текста, догадывается о	
	значении 50% незнакомых слов по	
	контексту, полученную информацию для	
	решения поставленной задачи может	
	использовать только при посторонней	
	помощи.	
выполнение	Обучающийся использует лексику и	16
лексико-	грамматические структуры отлично, также	
грамматических	использует сложные семантические	
упражнений	структуры, не допускает грамматические	
	ошибки.	
	Обучающийся использует лексику и	12
	простые структуры правильно, допускает	
	ошибки при использовании сложных	
	семантических структуры, редко допускает	
	грамматические ошибки.	

	Обучающийся использует лексику и простые структуры в основном правильно, допускает некоторые грамматические ошибки.	8
работа с	Задание полностью выполнено: цель	16
диалогом в	общения достигнута, тема раскрыта в	
группе	заданном объёме (все перечисленные в	
(составление и	задании аспекты были раскрыты в	
исценирование),	высказывании). Социокультурные знания	
	использованы в соответствии с ситуацией	
	общения. Демонстрирует способность	
	логично и связно вести беседу: начинает	
	при необходимости, и поддерживает ее с	
	соблюдением очередности при обмене	
	репликами, проявляет инициативу при	
	смене темы, восстанавливает беседу в	
	случае сбоя. Используемый лексико-	
	грамматический материал соответствует	
	поставленной коммуникативной задаче.	
	Обучающийся демонстрирует большой	
	словарный запас и владение	
	разнообразными грамматическими	
	структурами. Допущены отдельные	
	ошибки, которые не затрудняют	
	понимание.	
	Задание выполнено частично: цель	12
	общения достигнута, но тема раскрыта не в	
	полном объёме. Социокультурные знания в	
	основном использованы в соответствии с	
	ситуацией общения. Обучающийся	
	демонстрирует хорошие навыки и умения	
	речевого взаимодействия с партнером:	
	умеет начать, поддержать и закончить	
	беседу; соблюдает очерёдность при обмене	
	репликами. Используемый лексико-	
	грамматический материал в целом	
	соответствует поставленной запаче Но учанийся	
	коммуникативной задаче. Но учащийся	
	делает многочисленные языковые ошибки	
	или допускает языковые ошибки,	
	затрудняющие понимание.	

	Задание выполнено частично: цель	8
	общения достигнута не полностью, тема	
	раскрыта в ограниченном объёме.	
	Социокультурные знания мало	
	использованы в соответствии с ситуацией	
	общения. Демонстрирует неспособность	
	логично и связно вести беседу: не начинает	
	и не стремится поддерживать ее, не	
	проявляет инициативы при смене темы,	
	передает наиболее общие идеи в	
	ограниченном контексте; в значительной	
	степени зависит от помощи со стороны	
	собеседника. Демонстрирует ограниченный	
	словарный запас, в некоторых случаях	
	недостаточный для выполнения	
	поставленной задачи. Делает	
	многочисленные ошибки или допускает	
	ошибки, затрудняющие понимание.	
подготовка	Задание полностью выполнено: тема	18
монологического	раскрыта в заданном объёме (все	
высказывания,	перечисленные в задании аспекты были	
презентации по	раскрыты в высказывании).	
теме	Социокультурные знания использованы в	
	соответствии с ситуацией. Используемый	
	лексико-грамматический материал	
	соответствует поставленной	
	коммуникативной задаче. Обучающийся	
	демонстрирует большой словарный запас и	
	владение разнообразными	
	грамматическими структурами. Допущены	
	отдельные ошибки, которые не затрудняют	
	понимание. Логичность высказывания	
	соблюдена: вступление, основная	
	информация, заключение. Средства	
	логической связи адекватны поставленной	
	задаче и разнообразны.	
	задале и разпообразны.	

раскрыта не в полном объ Социокультурные знания в основ использованы в соответствии с ситуац Используемый лексико- грамматичес материал в целом соответст поставленной коммуникативной задаче обучающийся делает языковые оши	вном цией. ский гвует е. Но ибки ибки, ность цена:
адекватны поставленной задаче, однообразны.	I I
Задание выполнено частично: раскрыта в ограниченном объ социокультурные знания использованы. Демонстри ограниченный словарный запас, некоторых случаях недостаточный выполнения постав ленной зад	ьеме, мало прует в для дачи. солне овная дства

пист манноя	Задание выполнено полностью:	10
письменная		10
работа	содержание отражает все аспекты,	
(аудиторная)	указанные в задании; стилевое оформление	
	речи выбрано правильно с учетом цели	
	высказывания и адресата; соблюдены	
	принятые в языке нормы вежливости.	
	Высказывание логично: средства	
	логической связи использованы правильно;	
	текст разделен на абзацы; оформление	
	текста соответствует нормам, принятым в	
	стране изучаемого языка. Используемый	
	словарный запас соответствует	
	поставленной задаче; практически нет	
	нарушений в использовании лексики.	
	Практически отсутствуют ошибки.	
	Высказывание логично; средства	
	логической связи использованы правильно;	
	Используемые лексические и	
	грамматические структуры соответствуют	
	поставленной коммуникативной задаче.	
	· •	
	орфографические ошибки отсутствуют.	8
	Задание выполнено: некоторые аспекты,	8
	указанные в задании раскрыты не	
	полностью; имеются отдельные нарушения	
	стилевого оформления речи; в основном	
	соблюдены принятые в языке нормы	
	вежливости. Высказывание в основном	
	логично; имеются отдельные недостатки	
	при использовании средств логической	
	связи; имеются отдельные недостатки при	
	делении текста на абзацы; имеются	
	отдельные нарушения в оформлении	
	текста. Используемый словарный запас	
	соответствует поставленной задаче, однако	
	встречаются отдельные неточности в	
	употреблении слов, либо словарный запас	
	ограничен, но лексика использована	
	правильно. Имеется ряд грамматических	
	ошибок, не затрудняющих понимание	
	текста. Орфографические ошибки	
	практически отсутствуют. Текст разделен	
	на предложения с правильным	
	пунктуационным оформлением.	
	mj miljagitotiimin opopiiminin.	

Задание выполнено не полностью:	5
содержание отражает не все аспекты,	
указанные в задании; нарушение стилевого	
оформления речи встречаются достаточно	
часто; в основном не соблюдены принятые	
в языке нормы вежливости. Высказывание	
не всегда логично; имеются	
многочисленные ошибки в использовании	
средств логической связи, их выбор	
ограничен; деление текста на абзацы	
отсутствует; имеются многочисленные	
ошибки в оформлении текста. Использован	
неоправданно ограниченный словарный	
запас; часто встречаются нарушения в	
использовании лексики, некоторые из них	
могут затруднять понимание текста. Либо	
часто встречаются ошибки элементарного	
уровня, либо ошибки немногочисленны, но	
затрудняют понимание текста. Имеется ряд	
орфографических и/или пунктуационных	
ошибок, которые не значительно	
затрудняют понимание текста.	
Максимальный балл	70

- **1.** Учебно-методическое и информационное обеспечение фондов оценочных средств (литература; методические указания, рекомендации, программное обеспечение и другие материалы, использованные для разработки ФОС).
- Основы лингвистики научного текста: учебное пособие/сост. Т.П. Петроченко. Красноярск, 2011. – 56 с.
- Васильев А.Д. Интертекстуальность: прецедентные феномены: учебное пособие. Красноярск, 2011. – 168 с.
- Валгина Н.С. Теория текста: учебное пособие. М.: Логос, 2003. 280 с.

# Примерный перечень вопросов, выносимых на зачет в 3 семестре.

- 1. Phonetical peculiarities of the text.
- 2. Word-order in the text.
- 3. Types and connections of sentences in the text.
- 4. Types of the texts.
- 5. Styles of the texts

#### Дидактические рекомендации для студентов

Изучение студентами дисциплины «Языковая структура текста» осущест вляется в ходе практических занятий по дисциплине и самостоятельной работы в о внеаудиторное время. Студентам рекомендуется:

- 1. Посещение практических занятий, подготовка и активное участие в пра ктических занятиях для эффективного закрепления языковых, коммуникативных и интерактивных навыков, а также посещение консультаций преподавателя по вы полнению индивидуальной самостоятельной работы, творческих и учебно-иссле довательских заданий.
- 2. В систему самостоятельной работы студентов входит чтение и осмыслен ие литературы по синергетике, работа со словарями и справочниками для уточне ния реалий и семантизации лексики.
- 3. Для подготовки к занятиям необходимо пользование словарем, прорабо тка аутентичных текстов, использование учебных пособий и практикумов; реком ендуется составление глоссария, изучение электронных материалов на Интернетсайтах. Для этого рекомендуется пользоваться услугами ресурсного центра и каф едры иностранного языка, где имеется подборка специализированной литератур ы на иностранном языке в печатном и электронном виде.
- 4. При изучении дисциплины рекомендуется использовать материалы РПД, разработанного ведущим преподавателем и утвержденного кафедрой и нау чно-методическим советом специальности. Представленные в РПД выписка из ст андарта об обязательном минимуме содержания дисциплины, рабочая программа дисциплины, ресурсное обеспечение дисциплины, система контроля помогут орг анизовать процесс качественного усвоения знаний и формирования умений по ди сциплине.
- 5. При подготовке к сдаче зачета по дисциплине необходимо повторить ве сь материал учебной дисциплины, изученный как в процессе аудиторных занятий, так и самостоятельной работы. При этом следует опираться на список тем, выне сенных преподавателем к зачету. Очень важно повторить тезаурус дисциплины.

Перед зачетом рекомендуется посещение консультаций преподавателя для получ ения методических указаний и помощи с целью качественного усвоения материа ла по наиболее сложным темам и вопросам учебной дисциплины.